



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 October 2014
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 7 октября 2014 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Мешкита Боржиш (Тимор-Лешти)

затем: г-н Фай (*заместитель Председателя*) (Сенегал)

Содержание

Пункт 26 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- (a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)
- (b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)
- (c) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (*продолжение*)
- (d) Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 26 повестки дня: Социальное развитие
(продолжение)

- (a) **Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи** (продолжение) (A/69/157)
- (b) **Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (продолжение) (A/69/61-E/2014/4 и A/69/187)
- (c) **Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения** (продолжение) (A/69/180)
- (d) **Грамотность как жизненная необходимость: формирование будущих повесток дня** (продолжение) (A/69/183)

1. **Г-н Джоши** (Индия) говорит, что искоренение нищеты должно стать главной целью повестки дня в области развития на период после 2015 года. Индийская стратегия инклюзивного роста нацелена на обеспечение того, чтобы рост отвечал интересам всех индийцев, в том числе индийцев, проживающих в сельских районах, а также женщин и детей. Его страна реализует целый ряд программ, направленных на оказание помощи семье, а также приняла меры к тому, чтобы распространить банковские услуги на те группы населения, которые находятся вне сферы действия официальной банковской системы. Индия уделяет особое внимание расширению возможностей для получения среднего и высшего образования и снижению показателей прекращения учебы после окончания начальной школы. Действия по развитию здравоохранения в сельских районах привели к повышению показателей продолжительности жизни, расширению масштабов вакцинации детей и существенному снижению показателей младенческой и материнской смертности.

2. Индия принимает меры по расширению возможностей для трудоустройства и получения средств к существованию, образования, профессиональной подготовки и медицинской помощи для молодых людей в возрасте от 15 до 29 лет, которые составляют более четверти общей численности

населения. Чрезвычайно важное значение для социального развития имеют надлежащие ресурсы, наращивание потенциала и участие всех заинтересованных сторон в осуществлении государственной политики. В заключение оратор говорит, что столь же важно, чтобы развитые страны выполняли взятые ими обязательства в области развития.

3. **Г-жа Ягути** (Япония) говорит, что Япония придает огромное значение расширению и поощрению прав и возможностей уязвимых групп населения, включая инвалидов. Япония ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов в январе 2014 года и обращается к международному сообществу с настоятельным призывом включать инвалидов в обсуждение вопросов, касающихся созданию инклюзивного общества, и рассматривать их потребности в контексте деятельности по уменьшению опасности бедствий. Будучи твердым поборником расширения прав и возможностей молодежи посредством добровольческой деятельности молодежи, Япония высоко оценивает усилия, прилагаемые в рамках программы Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), по повышению эффективности и результативности работы добровольцев. Действуя в сотрудничестве с Университетом Квансэй Гакуин, программа ДООН подготовила проект университетской добровольческой работы, и Япония надеется, что «сила молодежи» поможет осуществлению повестки дня в области развития на период после 2015 года.

4. Будучи самой быстро стареющей страной в мире, Япония намерена взаимодействовать с другими государствами-членами, находящимися в аналогичном положении, особенно с азиатскими странами, в решении связанных с этим процессом проблем. Япония уже оказала существенную помощь в реализации усилий, направленных на борьбу с распространением вируса Эболы в Африке и обязалась сделать еще больше. В ходе пятой Токийской международной конференции по развитию Африки, которая состоялась в 2013 году, ее страна обязалась оказать помощь в целях развития как частному, так и государственному секторам, и будет продолжать содействовать достижению в Африке устойчивого и инклюзивного роста при общей ответственности самих африканских государств.

5. **Г-жа Фер** (Швейцария), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что несопровождаемых детей-мигрантов продолжают задерживать,

подвергать жестокому обращению и насильственно репатриировать. Они являются жертвами серьезных нарушений прав человека и остро нуждаются в специальной защите. Она подчеркивает необходимость принятия срочных мер на национальном и международном уровнях в целях устранения причин миграции, усовершенствования стратегий приема детей-мигрантов и преобразования миграции в позитивный фактор устойчивого развития. Для выработки решений потребуется тесное взаимодействие всех заинтересованных сторон, включая детей.

6. Как и многие другие страны, Швейцария сталкивается с растущим числом несопровождаемых детей-мигрантов. Для оказания помощи детям-иммигрантам Швейцария ввела в действие программу обязательного образования, которая сочетает преподавание традиционных предметов с языковой подготовкой и повышением культурного уровня, с тем чтобы подготовить их к обучению в обычных школах. Самое главное, чтобы с детьми-мигрантами всегда обращались, прежде всего, как с детьми.

7. **Г-н Баркан** (Израиль) говорит, что Израиль поощряет права инвалидов с помощью законодательства, образования и создания партнерств с организациями гражданского общества. Израиль является членом Бюро Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов, учредил комиссию по обеспечению равных прав для инвалидов и тесно взаимодействует с многочисленными организациями гражданского общества, находящимися в авангарде усилий по созданию благоприятных условий и интегрирования общин. С тем чтобы задействовать потенциал пожилых людей, а также удовлетворить их особые потребности, Израиль учредил министерство по делам лиц пожилого возраста и намерен работать в сотрудничестве с первым независимым экспертом по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека г-жой Корнфельд-Матте.

8. **Г-жа Атхамни** (Израиль), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что во многих обществах молодые люди находятся в вызывающем чувство тревоги неблагоприятном положении в плане уровня доходов, безработицы и нищеты. В течение последних 20 лет Израиль разработал комплексный подход к удовлетворению потребностей находящихся в группе риска молодых людей, существенно улучшив законодательство и повысив ин-

формированность общественности по этим проблемам.

9. **Г-н Риос Санчес** (Мексика) говорит, что нищете невозможно ликвидировать без структурных реформ. В повестке дня в области развития на период после 2015 года первоочередное внимание следует уделить борьбе с нищетой и неравенством посредством экономической и социальной интеграции. Для того чтобы государственные программы в области развития были действенными и обеспечивали подотчетность, они должны осуществляться на основе многоаспектных мер по борьбе с нищетой. Мексика гордится тем, что оказала помощь нескольким странам в Африке, Азии и Латинской Америке в разработке методов определения и анализа масштабов нищеты. У себя в стране правительство Мексики решило принять участие в реализации инициативы Организации Объединенных Наций «Нулевой голод» и в этой связи начало осуществление национальной кампании по борьбе с голодом, которая уже привела к уменьшению числа миллионов голодающих мексиканцев.

10. Для достижения в полной мере социального развития его страна перенаправила свои программы на удовлетворение потребностей каждого сегмента населения с акцентом на вопросы семьи, женщин и девочек. Обеспечение благополучия молодежи и ее полноправного участия в политической, экономической и социальной жизни должно и впредь являться приоритетной задачей в международной повестке дня в области развития. Мексика вновь заявляет о своей приверженности соблюдению и осуществлению прав пожилых людей и приветствует создание в рамках Совета по правам человека мандата по вопросу о правах инвалидов. В заключение он вновь подчеркивает важность Экономического и Социального Совета, который должен играть ведущую роль в обсуждении повестки дня в области развития на период после 2015 года.

11. **Г-жа Акхупутра** (Таиланд), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что образование должно быть одной из приоритетных тем, поскольку оно имеет решающее значение для освобождения людей от нищеты. Многого необходимо еще сделать для того, чтобы хотя бы приблизиться к обеспечению равного доступа к базовому образованию для всех детей. В этой связи Таиланд горд тем, что провел у себя в стране первую конференцию в серии региональных конференций по вопро-

сам образования под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, на которой была поставлена цель обеспечения к 2030 году инклюзивного образования, а также всеобщего обучения на протяжении всей жизни.

12. **Г-н Танакасепипат** (Таиланд), выступая в качестве делегата от молодежи, настоятельно призывает другие страны последовать примеру Таиланда и сделать все возможное для того, чтобы гарантировать базовое медицинское обслуживание для всех, без которого невозможно создать справедливое общество. Молодежь может многое сделать и, как и он, может многому научиться, участвуя в добровольческой деятельности. Молодые люди должны объединить свои усилия для достижения равенства, счастья и уважения основных прав человека.

13. **Г-н де Агийр Патриота** (Бразилия) говорит, что повестка дня в области развития на период после 2015 года должна содействовать созданию более справедливых и устойчивых обществ, а также социальной интеграции уязвимых групп населения. К сожалению, в ходе экономического кризиса 2008 года многие страны стали проводить в жизнь программы жесткой бюджетной экономии, которые привели к усугублению неравенства. Цели и показатели, выработанные Рабочей группой открытого состава по целям в области устойчивого развития, основываются на успешном опыте тех стран, которые вместо реализации таких программ предпочли инвестировать средства в действия по борьбе с рецессией и в обеспечение социальной интеграции.

14. Пришло время приступить к выработке международно-правового документа по вопросу о правах пожилых людей, в котором должны быть рассмотрены вопросы регулятивных различий этих прав, предусмотрены пути укрепления контроля за их осуществлением, а также разъяснены обязанности государств, как это было сделано в Конвенции о правах инвалидов. В этой связи, будучи членом Бюро Конференции государств — участников этой Конвенции, Бразилия намерена повысить информированность об этой Конференции как площадки для обмена информацией о различных стратегиях и программах, осуществляемых в странах мира. Напомнив членам Комитета о том, что согласованные на Конференции «Рио+20» цели конкретно предусматривают вовлечение людей с ограниченными возможностями, он предлагает всем государ-

ствам-членам рассмотреть вопрос о ратификации Марракешского договора для облегчения доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными возможностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

15. В Бразилии наблюдается беспрецедентное снижение уровня неравенства, что стало возможным благодаря пакету мер социальной защиты, включая реализацию весьма успешной программы семейных пособий, которая нацелена на поддержку любых малообеспеченных семей и позволила вывести из нищеты миллионы людей. Что касается вопросов семьи, то представляется необходимым рассмотреть особые проблемы детей, молодежи, инвалидов, пожилых людей и женщин, которые подвергаются дискриминации, составляют непропорционально большую долю тех, кто выполняет неоплачиваемую работу, и, прежде всего, являются жертвами насилия в семье.

16. **Г-н Лин Шилай** (Сингапур) говорит, что, будучи одним из наиболее быстро стареющих обществ в Азии, Сингапур полностью привержен делу осуществления принятого в 2002 году Мадридского международного плана действий по проблемам старения и с удовлетворением отмечает тот факт, что в предлагаемые цели и задачи в области устойчивого развития включены охватывающие проблемы старения формулировки. Национальные стратегии и программы Сингапура нацелены на предоставление пожилым людям доступного и недорогостоящего ухода, с тем чтобы они могли сохранять здоровье, вести активный образ жизни и чувствовать себя в безопасности. К 2015 году его страна обеспечит всеобщее медицинское страхование для всех своих граждан. Для лиц старше 80 лет медицинское страхование будет бесплатным. В целом пожилые люди будут в скором времени получать дополнительные пособия для посещения специализированных амбулаторных клиник и приобретения стандартных лекарственных препаратов.

17. Сингапур расширил возможности для предоставления ухода как в стационарах, так и на дому, а также работает над повышением качества ухода, внедряя новые стандарты для домов для престарелых и руководящие принципы предоставления ухода на дому. В стране реализуются программы обучения на протяжении всей жизни и совместно с организациями гражданского общества создаются

возможности для добровольческой деятельности пожилых людей. С 2012 года работодатели в Сингапуре обязаны предлагать работникам, достигшим возраста обязательного выхода на пенсию в 62 года, возможность продолжения работы в течение трех лет. Кроме того, компаниям, размещающим дискриминационную по возрастному признаку рекламу, предписывается прекратить такую рекламу и принести публичные извинения. Недавно в Сингапуре было начато осуществление кампании за найм на работу и удержание на службе пожилых людей.

18. **Г-н Кабактулан** (Филиппины) говорит, что с 2010 года в его стране наблюдается последовательный экономический рост. Недавно Филиппины приняли ориентированные на конкретные сектора стратегии, с тем чтобы в будущем экономический рост был более инклюзивным и устойчивым и обеспечивал более равноправный доступ к возможностям в области развития. На основе базирующихся на конкретных данных стратегий и программ в Филиппинах создаются условия для продуктивной, хорошо оплачиваемой работы, для инвестиций в обеспечение всеобщего медицинского обслуживания и предоставление социальной защиты, в содействие реализации человеческого потенциала и расширение финансирования микро-, малых и средних предприятий. Филиппины в полной мере разделяют мнение Генерального секретаря о необходимости расширения прав и возможностей и обеспечения равных возможностей и в этой связи будут ждать проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии социального развития.

19. Касаясь вопроса об инвалидах, он с озабоченностью отмечает, что очень немногие государства-члены и учреждения системы Организации Объединенных Наций представили данные о достигнутом ими прогрессе в деле достижения целей в области развития, касающихся инвалидов, — данные, которые необходимы для разработки будущей политики в этой области. Далее, хотя Рабочая группа открытого состава по проблемам старения и приступила к работе над выработкой нормативно-правовых основ защиты интересов пожилых людей, ей не удалось достичь общего согласия в отношении подходов к этому вопросу и даже в отношении определений основных принципов, и в этой связи данные по-прежнему необходимы, особенно данные о жестоком обращении и насилии в отношении пожилых женщин. В заключение он отмечает, что, хо-

тя социальное развитие имеет очень важное значение, опыт Филиппин свидетельствует о том, что вопросы уменьшения опасности бедствий должны быть включены повестку дня в области развития, с тем чтобы обеспечить устойчивость этого процесса.

20. **Г-жа ас-Салех** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что инфраструктура ее страны была разрушена небольшими террористическими группами, финансируемыми арабскими государствами и государствами региона. Тем не менее, ее правительство продолжает содействовать социально-экономическому развитию и старается выполнить итоговые решения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Оно сотрудничает со всеми органами Организации Объединенных Наций в вопросах материально-технического обеспечения доставки гуманитарной помощи, а также с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и с организациями гражданского общества и неправительственными организациями в вопросах социальной защиты. Оно старается обеспечить защиту женщин и детей в пределах сирийских границ и в соседних странах.

21. Незаконные односторонние торговые и финансовые санкции, введенные Соединенными Штатами и их союзниками, привели к резкому росту цен на топливо и вызвали безудержную инфляцию, что обусловило увеличение государственного долга, рост безработицы и подорвало возможности правительства предоставлять социальную защиту. Хотя доклады Генерального секретаря по теме социального развития в целом заслуживают одобрения, в них полностью игнорируются не только катастрофические последствия иностранной оккупации и принятие односторонних мер, но и нанесение увечий людям в результате бомбардировок и применения наземных мин.

22. **Г-н Дехгани** (Исламская Республика Иран) говорит, что все соответствующие органы Организации Объединенных Наций должны повысить уровень технического сотрудничества с государствами-членами в процессе решения вызывающих тревогу проблем в секторе социального развития. В соответствии с давней приоритизацией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, пятый национальный план экономическо-

го, социального и культурного развития нацелен на сокращение неравенств. Исламская Республика Иран, которая в скором времени проведет свою первую национальную конференцию по вопросам предпринимательской деятельности инвалидов, придает большое значение роли спорта в деле расширения прав и возможностей инвалидов и горда тем, что иранская женщина выиграла золотую медаль на Параолимпийских играх 2012 года. Государственная организация социального обеспечения подготовила национальный стратегический план действий по проблемам старения, а работа Национального совета по делам престарелых, направленная на осуществление комплексной национальной политики в интересах пожилых людей, была положительно оценена Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

23. **Г-жа Блосснер** (Швеция), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что одним из наиболее эффективных способов сокращения масштабов нищеты являются инвестиции в улучшение положения девочек и в их образование, нацеленные на решение проблем дискриминации, сексуального насилия, принудительных браков и беременности в раннем возрасте. На девочках и женщинах также в большей степени сказываются отсутствие услуг в области санитарии и глобальный кризис водных ресурсов. Молодых людей, которые составляют половину населения земного шара, следует рассматривать в качестве проводников перемен и включать в процесс принятия решений.

24. Миграция подвергает молодежь, особенно молодых женщин, большому риску столкнуться с жестоким обращением, дискриминацией и эксплуатацией. В этой связи важно решить вопрос о правах и расширении возможностей мигрантов, в том числе женщин и детей, и рассматривать их в качестве проводников перемен. Для того чтобы мир мог навсегда избежать бедствий войны, государства должны отказаться от краткосрочных выгод, получаемых от экспорта оружия и эксплуатация природных ресурсов и соблюдать нормы международного права, включая международные стандарты в области прав человека, международное гуманитарное и беженское право.

25. **Г-н Сек** (Сенегал) говорит, что правительство его страны недавно ввело всеобщее медицинское обслуживание населения, предоставление социальных услуг инвалидам, имеющим соответствующее

удостоверение, и пособие для семей, находящихся в уязвимом положении. Оно реализует программы, направленные на содействие занятости молодежи, а также на расширение прав и возможностей женщин, их участие в экономической жизни и их социальную интеграцию. Вопрос об эффективном участии женщин, молодежи, пожилых людей и инвалидов должен быть включен в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

26. Социальная интеграция инвалидов должна быть сквозной темой, но при этом также важно устранить препятствия, мешающие расширению прав и возможностей женщин и девочек и осуществлению ими в полной мере прав человека, а также приступить к переговорам о выработке международно-правового документа о защите прав пожилых людей. Вместе с тем, для того чтобы добиться устойчивого прогресса в области социального развития, международное сообщество должно также решить проблемы, касающиеся изменения климата, водных ресурсов, продовольственной и энергетической безопасности, использования земли и стихийных и антропогенных бедствий.

27. **Г-н Логар** (Словения) говорит, что Словения реализует комплексный подход к защите прав пожилых людей и обеспечению их безопасности и независимости. Хотя защита интересов пожилых людей является одной из основных функций государства, Словения также признает крайне важное значение вклада гражданского общества. Словения приветствует назначение первого независимого эксперта по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека, которого она пригласила посетить страну, и призывает к проведению инклюзивных обсуждений вопроса о новом правозащитном документе о правах пожилых людей.

28. **Г-жа Понграч** (Словения), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что неформальное образование приобретает все более важное значение в процессе оказания помощи молодым людям при переходе от школьной жизни к трудовой деятельности и по этой причине должно быть в полной мере признано и в большей степени интегрировано в систему формального образования. Также необходимо обеспечить, чтобы молодежь могла зарабатывать себе на жизнь, принимая меры, направленные на обеспечение равных возможностей, равной оплаты труда, надлежащего социального обеспечения и справедливых условий труда. В

заклучение она говорит, что к мнению молодых людей следует прислушиваться не только в случае выработки касающихся молодежи программ. Без полного и равноправного участия молодежи невозможно добиться мира, процветания и прогресса.

29. **Г-н ван Сайник** (Нидерланды), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что во многих странах мира у него есть молодые друзья, которые прилагают усилия к построению более справедливых и более равноправных обществ. Тем не менее, молодежь имеет очень ограниченные возможности для выражения мнения в своих странах и практически не представлена в Организации Объединенных Наций. Он надеется внести свой вклад в обеспечение всеохватности повестки дня в области развития на период после 2015 года, намереваясь проехать на велосипеде от Амстердама до Кейптауна, с тем чтобы изучить взгляды молодежи на эту повестку дня. В заключение он призывает все государства-члены включить представителя молодежи в состав своих делегаций на семидесятую сессию Генеральной Ассамблеи. Без полного и равноправного участия молодежи невозможно добиться мира, процветания и прогресса.

30. *Г-н Фай (Сенегал), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

31. **Г-жа Солорсано** (Никарагуа) говорит, что правительство ее страны продолжает выполнять свою основную задачу по развитию человеческого потенциала на основе христианских ценностей, социалистических идеалов и укрепления солидарности. Никарагуа достигла сформулированную в Декларации тысячелетия цель в области развития, касающуюся искоренения крайней нищеты, и существенно сократила неравенство, социальную изоляцию, голод и недоедание. В Никарагуа больше женщин-министров, женщин-парламентариев и женщин-мэров, чем в большинстве стран мира. Правительство также прилагает усилия по предотвращению насилия в семье и укреплению семьи посредством принятия законодательных и практических мер, таких как создание женских комиссариатов в каждом муниципалитете, родильных домов на территории всей страны, программ по уходу за детьми дошкольного возраста, а также бесплатное медицинское обслуживание и образование для всех.

32. Никарагуа более чем в два раза снизила показатели материнской смертности и добилась значи-

тельных успехов в сокращении показателей смертности детей в возрасте до пяти лет. В результате успешной реализации усилий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью и торговлей людьми Никарагуа превратилась в самую безопасную страну в регионе. Она будет продолжать прилагать усилия с целью реализации всех прав человека для всех своих граждан. В заключение ее делегация благодарит своих партнеров по Боливарианскому альянсу для народов нашей Америки и «ПЕТРОКАРИБЕ» за их огромный вклад в повышение качества жизни граждан Никарагуа.

33. **Г-н Раджа Заиб Шах** (Малайзия) отмечает, что достижению прогресса в области социального развития, могут воспрепятствовать внешние факторы, такие как глобальный финансово-экономический кризис. Его делегация согласна с рекомендациями Генерального секретаря о содействии социальному развитию посредством расширения прав и возможностей людей, изложенными в его докладе об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/69/157). Для того чтобы удовлетворить меняющиеся потребности малайзийских семей, правительство претворило недавно в жизнь программы выполнения родительских обязанностей на рабочем месте и добрачного образования.

34. Малайзия поощряет добровольчество молодежи, для чего был создан фонд стартового капитала для добровольческой деятельности молодежи, а также содействует приобретению молодыми людьми руководящих навыков, для чего был создан новый молодежный парламент. С удовлетворением отметив доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (A/69/180), он говорит, что правительство его страны осуществляет национальную политику и план действий в интересах пожилых людей, которые основываются на трех приоритетных направлениях Мадридского международного плана действий по проблемам старения. Оно будет продолжать прилагать усилия по достижению национального консенсуса и разрабатывать инклюзивные программы социального развития в интересах всех малайзийцев, независимо от

их вероисповедания или этнического происхождения.

35. **Г-жа Мехия Велес** (Колумбия) говорит, что только государство располагает средствами для принятия законов, создания институтов и инфраструктуры, которые необходимы для расширения прав и возможностей его граждан и достижения равноправного социального развития. Празднование двадцатой годовщины Международного года семьи предоставляет прекрасную возможность для дальнейшего расширения возможностей семей вносить вклад в социально-экономическое благосостояние общества. Вместе с тем, для того чтобы стратегии были эффективными, они должны охватывать все семьи, а не только традиционные семьи.

36. Ее делегация призывает Рабочую группу открытого состава по проблемам старения разработать без дальнейших задержек предложение, содержащее основные элементы для отражения в международно-правовом документе о поощрении и защите прав и достоинства пожилых людей, как это предусмотрено в резолюции 67/139 Генеральной Ассамблеи, и приветствует назначение независимого эксперта по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека. Ее делегация также приветствует недавнее назначение Комиссией социального развития Специального докладчика по проблемам инвалидов, который поможет интегрировать проблемы инвалидов в процессы развития.

37. В ходе рассмотрения экономических и политических препятствий на пути полноправного участия молодежи в процессе развития государства должны помнить о том, что все 15 приоритетных направлений Всемирной программы действий, касающейся молодежи, связаны между собой и являются одинаково важными. Вызывает беспокойство тот факт, что экономическая система не может создать условия, которые способствовали бы доступу молодых людей на рынок труда, и государства должны продолжать поиски решений в сфере предоставления всеохватного, качественного образования, обеспечения равных условий в области образования и использования возможностей, предоставляемых достижениями в области науки, техники и инноваций.

38. **Г-жа Бани** (Польша), выступая в качестве делегата от молодежи, напоминает о высоких целях Устава и говорит, что международное сообщество

не должно почитать на лаврах. Опыт Польши свидетельствует о том, что устойчивое развитие должно основываться на верховенстве права и уважении основных свобод для всех. Молодежь хочет пользоваться своими правами, в том числе своим правом на выражение своего мнения. Во многих частях мира непропорционально большое число молодых людей не имеет работы и средств к существованию. В свете этого молодое поколение является естественным и необходимым партнером в усилиях по достижению устойчивого развития.

39. Она призывает международное сообщество включать молодежные организации в обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года, возродить Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, в контексте целей в области устойчивого развития и увеличить найм молодых специалистов в международные организации.

40. **Г-н Пручник** (Польша), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что те немногие страны, которые избежали так называемую «ловушку», создаваемую средним уровнем дохода», располагают значительным социальным капиталом, то есть, иными словами, имеют человеческий капитал, институты и инфраструктуру. Из этих трех компонентов самым важным компонентом является наличие институтов, которые регулируют не только предпринимательскую деятельность, но и соблюдение прав и свобод. При обсуждении вопросов сокращения масштабов нищеты, экономической конвергенции и социального развития Комитету следует сконцентрировать свое внимание на социальном капитале, и особенно на институтах.

41. **Г-н Абдрахманов** (Казахстан) говорит, что делегация его страны приветствует тот факт, что в предлагаемых целях в области устойчивого развития основное внимание уделяется социальному развитию. Казахстан одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (A/69/157), которые соответствуют его собственной стратегии в области развития. Стратегия развития Казахстана до 2050 года нацелена на обеспечение более качественного образования и медицинского обслуживания, предоставление целевой социальной помощи, повышение выплат по социальному обеспечению и размера пенсионных пособий, реализацию новых программ переподготовки и принятие мер по совершенствованию политики в области ра-

бочей силы, занятости и заработной платы, причем все это делается с акцентом на удовлетворение потребностей наиболее уязвимых и маргинализированных групп населения и регионов.

42. В то время, как другие государства сокращают социальные программы, Казахстан продолжает увеличивать расходы на социальные нужды, уделяя особое внимание детям, молодежи, женщинам, пожилым людям и инвалидам. Казахстан в полной мере привержен достижению целей системы Организации Объединенных Наций и будет партнером в реализации многосторонних действий, направленных на осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года.

43. **Г-н Ботора** (Эфиопия) говорит, что в соответствии с положениями конституции Эфиопии его правительство реализует стратегии и программы вмешательства, направленные на защиту и поощрение социальных и экономических прав всех граждан Эфиопии. Оно согласно с тем, что положение инвалидов должно стать сквозной темой во всех глобальных целях и процессах в области развития. В этой связи правительство прилагает все усилия к тому, чтобы включить положения Конвенции о правах инвалидов в национальное законодательство, и принимает конкретные меры, направленные на содействие полному участию инвалидов и создание для них равных возможностей.

44. Реализация в Эфиопии политики в области образования помогает молодым людям получать работу и приводит к росту их заработка; эта политика также позволила повысить уровень грамотности взрослого населения почти на 40 процентов. Хотя показатели детской смертности в стране сократились вдвое, аналогичного прогресса в деле сокращения материнской смертности достичь не удалось. С 2010 года число молодых людей, участвующих в добровольческом движении, увеличилось в три раза. Для того чтобы решить проблему высокого уровня безработицы, особенно среди молодежи, Эфиопия проводит широкую, ориентированную на бедные слои населения и нацеленную на обеспечение занятости политику экономического роста с акцентом на сельскохозяйственный сектор и мелкие и средние предприятия.

45. **Г-жа Сабело** (Южная Африка) говорит, что вопросы социального развития должны находиться в центре повестки дня в области развития на период

после 2015 года. Недавняя вспышка заболеваний, вызванных вирусом Эбола, подчеркнула важность укрепления систем здравоохранения в развивающихся странах. Международное сотрудничество и наличие достаточного объема ресурсов имеют решающее значение для прекращения распространения этого заболевания, которое ставит под угрозу здоровье населения мира. Ее правительство осуществляет целевые программы, направленные на расширение прав и возможностей женщин, молодежи, инвалидов, лиц пожилого возраста и семьи. Оно предоставляет доступ к базовым механизмам социальной защиты и к социальным услугам всем жителям Южной Африки; кроме того, оно оказывает помощь в поддержании уровня доходов и предоставляет пакет социальных выплат, включая выплату социальных пособий удовлетворяющим требованиям группам населения.

46. Ее страна принимает меры к снижению высокого уровня безработицы среди молодежи посредством обеспечения доступа к получению высшего образования и предоставления профессионально-технической подготовки. Что касается пожилых людей, то Южная Африка поддерживает идею выработки конвенции Организации Объединенных Наций о правах человека пожилых людей, которая основывалась бы на положениях Всеобщей декларации прав человека, Мадридского международного плана действий по проблемам старения и общей позиции африканских стран по вопросу о правах человека пожилых людей в Африке. Южная Африка признает семьи всех типов и считает, что семья является основной ячейкой процесса развития.

47. **Г-н Абубакер** (Ливия) говорит, что за многие годы наличие колоссальных препятствий на пути социального развития привело к тому, что люди стали в значительной степени оптимистичны в отношении этого вопроса. Мир сталкивается с новыми вызовами, такими как распространение вируса Эбола и ужасные разрушения, совершенные группировкой «Исламское государство в Ираке и Леванте». Наилучший подход заключается в устранении причин всех этих проблем, а не их последствий. К сожалению, после огромных жертв, принесенных народом Ливии в 2011 году, последовавшая за этим нестабильность привела к прекращению деятельности в области социального развития, и в этой связи правительству необходимо удвоить свои усилия для того, чтобы достичь международно-

признанные цели, а также реинтегрировать бывших комбатантов в жизнь общества. Самые приоритетные задачи связаны с восстановлением стабильности путем осуществления процесса национального примирения, укреплением жизненно важных основных услуг по уходу, восстановлением экономики, искоренением коррупции и развитием сельских районов.

48. **Г-жа аль-Малки** (Катар), говорит, что выработка повестки дня в области развития на период после 2015 года, в которую должен быть включен вопрос расширения прав и возможностей маргинализированных и уязвимых групп населения, должна стать приоритетной задачей. Признавая важность расширения прав и возможностей, Катар проводит ориентированную на удовлетворение интересов людей политику социального развития, отраженную в Национальной концепции развития Катара до 2030 года, которая призывает к социальному развитию, основывающемуся на создании сильных и активных организаций гражданского общества; эта политика также реализуется в рамках Национальной стратегии развития на период 2011–2016 годов.

49. Учитывая основополагающую роль семьи в обществе и в процессе развития, Катар придает большое значение защите семьи и укреплению потенциала членов семьи. Одна организация гражданского общества — Дохинский международный научно-исследовательский институт по вопросам семьи и развития — организовала недавно международную конференцию по вопросу расширения прав и возможностей семьи. В итоговом документе конференции под названием «Дохинский призыв к действию» содержится настоятельный призыв к правительствам принять конкретные меры к тому, чтобы расширить права и возможности семей и позволить семьям вносить свой вклад в процесс развития.

50. Другая организация гражданского общества — Центр Шафаллах для детей с особыми потребностями — создала механизм для предоставления инвалидам образовательных и социальных услуг. Организация «Силатек», которая была учреждена в 2008 году, занимается расширением возможностей молодежи в арабских странах. Катар реализует инициативу под лозунгом «Дай образование ребенку», которая нацелена на обеспечение того, чтобы все дети в мире имели доступ к качественному начальному образованию. В заключение оратор

подтверждает готовность ее страны играть активную роль в рамках глобального партнерства в интересах равноправного и устойчивого развития.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.